



L'ANALYSE DES IMPORTATIONS

Appui aux études de marché

POMPES DE PUISARD

AVRIL, MAI ET JUIN 1986

N° de publ. : 87021-RR Janvier 1988



Gouvernement
du Canada

Expansion industrielle
régionale

Government
of Canada

Regional Industrial
Expansion

Canada

NOTES EXPLICATIVES

Méthode

Les données figurant dans la présente analyse proviennent des documents de Revenu Canada, Douanes. Ces documents fournissent une description des produits, les noms des importateurs et des exportateurs, les quantités, les valeurs exprimées en dollars, les prix unitaires, les pays d'origine, les provinces d'entrée, les tarifs applicables et les taux de change.

Les renseignements présentés dans le présent rapport sont plus détaillés que ceux qui sont généralement fournis dans les publications de Statistique Canada ou d'autres organismes. Les données susceptibles de permettre la divulgation d'information concernant des importateurs en particulier ont été regroupées.

Valeur

Les valeurs en dollars figurant dans le présent rapport correspondent au prix de vente f.a.b. à l'usine, en dollars canadiens. Ce prix de vente représente la valeur payée par l'importateur, compte non tenu des frais de transport, d'emballage et d'assurance lorsqu'ils sont précisés. Les remises, le cas échéant, ont également été déduites du prix de vente.

Total

Le total peut ne pas correspondre à la somme des chiffres, étant donné que ceux-ci ont été arrondis.

SOURCES DES DONNÉES

Ministère de l'Expansion industrielle régionale
Statistique Canada
Revenu Canada

POUR OBTENIR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS, COMMUNIQUER AVEC LA:

Division des analyses et de l'information OU LA
sur les marchés
Direction générale du développement des marchés
Ministère de l'Expansion industrielle
régionale
235, rue Queen
Ottawa (Ontario)
K1A 0H5
Tél. : (613) 954-4970

Division du matériel relatif à l'énergie
Direction générale du matériel de
transport de surface et de la
machinerie
Ministère de l'Expansion industrielle
régionale
235, rue Queen
Ottawa (Ontario)
K1A 0H5
Tél. : (613) 954-3193

T A B L E D E S M A T I È R E S

	<u>PAGE</u>
I. INTRODUCTION ET PORTÉE	4
II. TENDANCES DES IMPORTATIONS	5
III. ANALYSE DES IMPORTATIONS	6
IV. PRODUCTION CANADIENNE	8
V. SOMMAIRE DU MARCHÉ	9
 <u>ANNEXES</u>	
A IMPORTATIONS DE POMPES DE PUISARD PAR TYPE, PUISSANCE ET MATÉRIAU	10
B IMPORTATIONS DE POMPES DE PUISARD PAR PRIX UNITAIRE MOYEN	11
C IMPORTATIONS DE POMPES DE PUISARD PAR GAMME DE PRIX	12
D IMPORTATEURS CANADIENS	13
E EXPORTATEURS ÉTRANGERS AU CANADA	14
F FOURNISSEURS CANADIENS	15
G TARIFS DU CANADA ET DE L'ÉTRANGER	17
H RAPPROCHEMENT	18
ADDENDUM	19

ANALYSE DES IMPORTATIONS

POMPES DE PUISARD

I. INTRODUCTION ET PORTÉE

Le présent document fait partie d'une série de rapports préparés en vue d'aider les entreprises et autres organisations qui recherchent des marchés pour un produit donné. Les renseignements détaillés sur les importations qui y figurent peuvent servir de point de départ d'études menées par des organisations désireuses d'élargir leur gamme de produits, de changer certaines caractéristiques de leurs produits ou d'investir dans de nouvelles installations de production au Canada. Les éléments couverts par l'analyse des importations sont déterminés en étroite collaboration avec le client et conçus pour répondre aux besoins précis exprimés. Remarquons que le présent rapport ne constitue pas une analyse des possibilités de concurrence sur un marché donné.

La présente analyse des importations de pompes de puisard a été effectuée à partir des documents de Revenu Canada - Douanes et Accise sur les importations pour la période d'avril à juin 1986. Les produits analysés sont classés dans la Nomenclature canadienne pour le commerce international (NCCI) sous le code suivant :

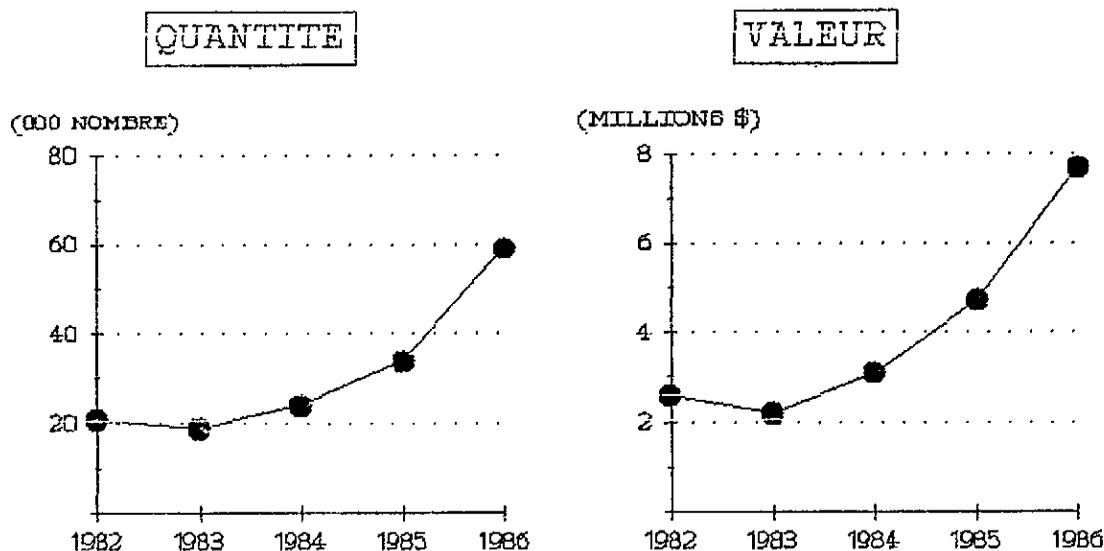
508-50-63 Pompe de puisard

Les données présentées dans la présente analyse ne correspondent pas aux données publiées par Statistique Canada. Les différences sont expliquées à l'annexe H.

De plus, à la demande du client, une autre catégorie, soit 508-50-66 " pompes submersibles portatives ", a fait l'objet d'une analyse portant sur une période de trois mois différente de celle portant sur l'analyse de la catégorie susmentionnée, soit de juillet à septembre 1986. De nombreux types et échelles de puissance sont les mêmes dans les deux catégories de pompes, mais puisque les analyses portaient sur des périodes différentes, celles-ci ne pouvaient être résumées ensemble. Par conséquent, les conclusions concernant la dernière catégorie mentionnée figurent à l'Addendum joint au présent rapport, à la page 19. Toutefois, il semble que la catégorie concernant les pompes d'assèchement regroupe essentiellement des pompes de moins de 3 HP, alors que près de la moitié des pompes de la catégorie des pompes submersibles ont une puissance de 3 HP et plus.

II. TENDANCES DES IMPORTATIONS

De 1982 à 1986, les importations de pompes à puisard ont augmenté de façon régulière, au taux annuel moyen de 29 % en quantité et de 31 % en valeur. Ces deux dernières années, elles ont augmenté à un taux plus élevé, soit 73 % en quantité et 62 % en valeur.



	<u>1982</u>	<u>1983</u>	<u>1984</u>	<u>1985</u>	<u>1986</u>	<u>Taux annuel moyen de croissance en %</u>	<u>Changement en % 1985-1986</u>
Quantité (Nbre)	20 924	19 289	23 731	33 983	58 726	29	73
Valeur (000 \$)	2 598	2 210	3 088	4 732	7 681	31	62

Une comparaison trimestrielle montre qu'il y a eu une augmentation de 87 % (quantité) et de 53 % (valeur) entre les deux périodes correspondantes.

Les statistiques présentées dans le reste de l'analyse ne correspondent pas exactement à ces données. Les différences sont expliquées dans la section portant sur le rapprochement (annexe H).

COMPARAISON TRIMESTRIELLE
AVRIL, MAI ET JUIN 1985 et 1986

<u>1985</u>		<u>1986</u>		<u>Changement en %</u>	
<u>Quantité</u> <u>(nombre)</u>	<u>Valeur</u> <u>(000 \$)</u>	<u>Quantité</u> <u>(nombre)</u>	<u>Valeur</u> <u>(000 \$)</u>	<u>Quantité</u>	<u>Valeur</u>
9 231	1 436	17 334	2 202	87	53

III. ANALYSE DES IMPORTATIONS

Les pompes importées figurant dans la présente analyse pour la période d'avril à juin 1986 se sont élevées à 15 272 appareils, d'une valeur de 1,8 million de dollars.

Les pompes importées étaient principalement des pompes de puisard submersibles (10 378 unités (68 % du volume total), évaluées à 1 294 757 \$ (72 % de la valeur totale). De ce nombre, 4 100 avaient une puissance de 1/4 HP et 5 200, une puissance de 1/3 à 1/2 HP. Ces deux types de pompes étaient évalués respectivement à 320 000 \$ et à 806 000 \$. Les importations comprenaient 617 pompes de puisard submersibles d'une puissance de 0,6 HP et plus, évaluées à 142 000 \$. De plus amples renseignements sur les pompes importées d'après leur type et leur puissance sont donnés à l'annexe A.

Comme le montre le tableau suivant, la plupart des pompes étaient fabriquées en fonte (69 % du volume total et 74 % de la valeur totale). Le plastique a servi à la fabrication d'un certain nombre de pompes submersibles de puisard (puissance faible ou moyenne), mais il n'a pas été employé dans le cas des pompes d'une puissance supérieure à 0,6 HP. Dans le cas des pompes de 1/4 à 1/2 HP, le prix unitaire des produits en plastique était environ la moitié du prix des produits en fonte.

RÉSUMÉ DES IMPORTATIONS PAR MATÉRIAU AVRIL, MAI ET JUIN 1986

<u>Matériau</u>	<u>Quantité</u> (nombre)	<u>% de la</u> <u>quantité</u>	<u>Valeur</u> (000 \$)	<u>% de la</u> <u>valeur</u>
Fonte	10 506	69	1 332	74
Plastique	3 409	22	249	14
Bronze/laiton	43	*	11	1
Non déterminé*	<u>1 314</u>	<u>9</u>	<u>202</u>	<u>11</u>
Total	15 272	100	1 795	100

* En raison d'une description insuffisante, des importations d'une valeur de 202 433 \$ (11 % de la valeur analysée) n'ont pas été ventilées d'après leur matériau.

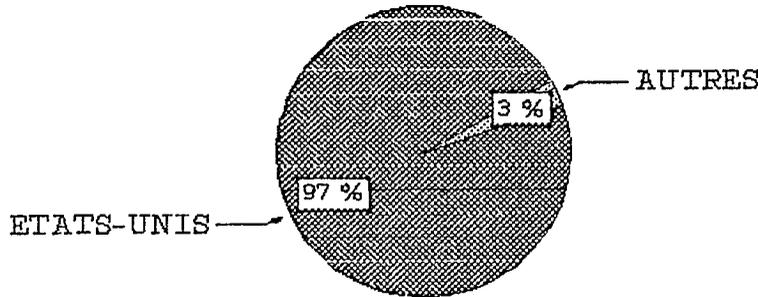
RÉSUMÉ DES IMPORTATIONS PAR GAMME DE PRIX UNITAIRES AVRIL, MAI ET JUIN 1986

<u>Gamme de</u> <u>prix unitaire</u> (<u>\$</u>)	<u>Quantité</u> (nombre)	<u>% de la</u> <u>quantité</u>	<u>Valeur</u> (<u>\$000</u>)	<u>% de la</u> <u>valeur</u>
Jusqu'à 125	11 329	74	877	48
125 à 300	3 481	23	709	40
301 à 500	398	2	149	1
Plus de 500	<u>64</u>	<u>*</u>	<u>60</u>	<u>*</u>
Total	15 272	100	1 795	100

Les pompes d'une valeur unitaire de moins de 300 \$ représentaient 97 % de la quantité totale. Les pompes de moins de 125 \$ représentaient 74 % (quantité) et 48 % (valeur) des importations totales. Le prix unitaire moyen des pompes submersibles de puisard (1/4 HP) était de 78 \$, tandis que les pompes de 1/3 à 1/2 HP se vendaient en moyenne 155 \$ l'unité. Dans le cas des pompes de 3/4 HP et plus, le prix unitaire moyen était de 443 \$. D'autres renseignements détaillés sont donnés à l'annexe C.

IMPORTATIONS DE POMPES - AVRIL, MAI ET JUIN 1986
PAR PAYS D'ORIGINE ET D'APRÈS LA PROVINCE DES CONSIGNATAIRES

PAYS D'ORIGINE

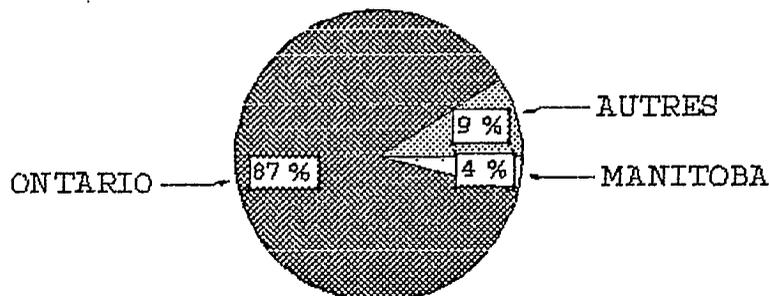


100 % = 1,8 MILLION DE DOLLARS

Pendant la période d'avril à juin 1986, les États-Unis ont été la principale source des pompes importées, leurs expéditions représentant 97 % de la valeur totale des importations.

Les autres pays qui exportent au Canada comprennent, par ordre décroissant d'après la valeur des expéditions, l'Italie, le Japon et le Royaume-Uni. Une liste détaillée des principaux exportateurs étrangers au Canada, classés par ordre décroissant d'après la valeur de leurs expéditions, est donnée à l'annexe E.

PROVINCE DES CONSIGNATAIRES



100 % = 1,8 MILLION DE DOLLARS

L'Ontario était la principale province de consignation avec des importations représentant 87 % de la valeur totale. Le Manitoba venait au deuxième rang (4 %). Les autres importations (9 % des importations totales) ont été expédiées (par ordre décroissant) au Québec, en Colombie-Britannique, en Alberta et en Saskatchewan.

CONCENTRATION DU MARCHÉ DES IMPORTATIONS

<u>Principaux Consignataires/ Importateurs</u> (en valeur)	<u>Quantité cumulative</u> (nombre)	<u>% de la quantité totale</u>	<u>Valeur cumulative</u> (\$)	<u>% de la valeur totale</u>
3	12 259	80	1 518 930	84
6	13 969	91	1 639 164	91
Tous les consignataires (37)	15 272	100	1 795 029	100

Il y avait au moins 37 consignataires/importateurs connus de pompes classées sous le code 508-50-63 pendant la période d'avril à juin 1986. Les trois principaux d'entre eux ont expédié chacun des produits évalués à au moins 250 000 \$ pendant la période. Des six principaux consignataires/importateurs, trois étaient situés en Ontario, un au Manitoba, un au Québec et un en Alberta (dans l'ordre d'après la valeur de leurs expéditions). Une liste détaillée des importateurs, classés par ordre alphabétique, est donnée à l'annexe D.

IV. PRODUCTION CANADIENNE

Statistique Canada a publié les données suivantes sur les pompes de puisard expédiées par les fabricants canadiens :

	<u>1983</u> (000 \$)	<u>1984*</u> (000 \$)
Pompes de puisard de ménage	4 760	6 268
Pompes de puisard/industrielles	19 426	43 553

* Dernière année où des données étaient disponibles.

Pour de plus amples renseignements sur la production canadienne, s'adresser à :

Statistique Canada
Division de l'industrie
Section du recensement des manufactures
Immeuble R.H. Coats
Avenue Holland et rue Scott
Tunney's Pasture
K1A 0T6
Tél : (613) 951-9835

V. SOMMAIRE DU MARCHÉ

L'industrie de fabrication des pompes au Canada comprend environ 75 entreprises qui fabriquent une grande variété de pompes. Le secteur emploie environ 2 500 personnes. En 1986, les expéditions du secteur au pays se chiffraient à plus de 295 millions de dollars et les importations à 251 millions de dollars. L'industrie fait appel à une large gamme de sous-traitants pour s'approvisionner en acier, en pièces coulées, en moteurs, en raccords, en joints d'étanchéité et autres composantes, et réussit généralement à le faire au Canada.

Le marché des pompes submersibles au Canada est desservi par plusieurs fabricants canadiens qui fabriquent essentiellement des pompes submersibles industrielles pour les municipalités, pour l'industrie et pour le secteur de la construction. Le niveau élevé des importations de pompes dont le coût est inférieur à 300 \$ démontre qu'il existe pour le secteur une occasion de remplacer les importations. Les fabricants intéressés devraient également prendre en considération les débouchés d'exportations possibles.

IMPORTATIONS DE POMPES DE PUISARD PAR TYPE, PUISSANCE ET MATÉRIAU
AVRIL, MAI ET JUIN 1986

<u>POMPES/TYPES</u>	<u>TOTAL</u>		<u>Fonte</u>		<u>Bronze/laiton</u>		<u>Plastique</u>		<u>Non déterminé</u>	
	<u>Quantité</u> (nombre)	<u>Valeur</u> (\$)								
<u>Pompes de puisard/</u> <u>submersibles</u> (Cheval-vapeur HP*)										
1/32 à 11/64	342	22 000	-	-	-	-	342	22 000	-	-
1/4	4 109	319 598	3 581	283 102	-	-	476	33 268	52	3 228
1/3	1 932	186 230	980	117 966	32	4 276	818	57 100	102	6 888
4/10 et 1/2	3 272	619 840	2 819	574 284	11	6 475	400	36 344	42	2 737
6/10	351	23 613	23	8 196	-	-	326	14 086	2	1 331
3/4 et 1	187	72 631	186	72 042	-	-	-	-	1	589
1,5, 2 et 3	66	31 945	66	31 945	-	-	-	-	-	-
5 et 7,5	13	13 285	13	13 285	-	-	-	-	-	-
N.P.D.**	106	5 615	-	-	-	-	104	5 184	2	431
Total partiel/Pompes de puisard/submersibles	10 378	1 294 757	7 668	1 100 820	43	10 751	2 466	167 982	201	15 204
<u>Pompes de puisard</u>										
1/10 à 1/2	3 769	304 599	2 826	223 095	-	-	943	81 504	-	-
N.P.D.**	36	11 082	-	-	-	-	-	-	36	11 082
Total partiel/Pompes de puisard	3 805	315 681	2 826	223 095	-	-	943	81 504	36	11 082
<u>Pompes non identifiées</u>										
1/3, 1/2, 3/4, 1, 1 1/2, 2	542	106 967	6	2 487	-	-	-	-	536	104 480
3, 5, 10	8	8 534	3	4 037	-	-	-	-	5	4 497
N.P.D.**	539	69 090	-	-	-	-	-	-	539	69 090
Total partiel/Pompes non identifiées	1 089	184 591	9	6 524	-	-	-	-	1 080	178 067
GRAND TOTAL	15 272	1 795 029	10 506	1 332 359	43	10 751	3 409	249 486	1 314	202 433

* Les données ont été regroupées pour que l'identité des importateurs canadiens demeure confidentielle.

** N.P.D. non précisé davantage

IMPORTATIONS DE POMPES DE PUISARD PAR PRIX UNITAIRE MOYEN
AVRIL, MAI ET JUIN 1986
 (\$)

<u>POMPES/TYPES</u>	<u>Prix unitaire moyen</u>	<u>Fonte</u>	<u>Bronze/laiton</u>	<u>Plastique</u>	<u>Non déterminé</u>
<u>Pompes de puisard/ submersibles</u>					
(Cheval-vapeur HP*)					
1/32 à 1 1/64	64,33	-	-	64,33	-
1/4	77,78	79,06	-	69,89	62,08
1/3	96,39	120,17	133,62	69,80	67,53
4/10 et 1/2	189,44	203,72	588,64	90,86	65,17
6/10	67,27	356,35	-	43,21	665,50
3/4 et 1	388,40	387,32	-	-	589,00
1,5, 2 et 3	484,02	484,02	-	-	-
5 et 7,5	1 021,92	1 021,92	-	-	-
N.P.D.**	<u>52,97</u>	-	-	<u>49,85</u>	<u>215,50</u>
Total partiel/Pompes de puisard/submersibles	124,76	143,56	250,02	68,12	75,64
<u>Pompes de puisard</u>					
1/10 à 1/2	80,82	78,94	-	86,43	-
N.P.D.**	<u>307,83</u>	-	-	-	<u>307,83</u>
Total partiel/Pompes de puisard	82,96	78,94	-	86,43	307,83
<u>Pompes non identifiées</u>					
1/3, 1/2, 3/4, 1, 1 1/2, 2	197,36	414,50	-	-	194,93
3, 5, 10	1 066,75	1 345,67	-	-	899,40
N.P.D.**	<u>128,18</u>	-	-	-	<u>128,18</u>
Total partiel/Pompes non identifiées	<u>169,51</u>	<u>724,89</u>	-	-	<u>164,88</u>
GRAND TOTAL	117,54	126,82	250,02	73,18	154,06

* Les données ont été regroupées pour que l'identité des importateurs canadiens demeure confidentielle.

** N.P.D. non précisé davantage

N° de publ. : 87021-RR

IMPORTATIONS DE POMPES DE PUISARD PAR GAMME DE PRIX
AVRIL, MAI ET JUIN 1986

<u>Gamme de prix</u> <u>unitaires moyens</u> (<u>\$</u>)	<u>Quantité</u> (<u>nombre</u>)	<u>Valeur</u> (<u>\$</u>)	<u>Prix unitaire</u> <u>moyen</u> (<u>\$</u>)
Jusqu'à 50	367	14 056	38,30
De 50 à 75	3 731	244 142	65,44
De 75 à 100	5 936	470 764	79,31
De 100 à 125	1 295	148 234	114,47
De 125 à 150	189	25 610	135,50
De 150 à 200	1 760	322 806	183,41
De 200 à 250	1 002	213 622	213,20
De 250 à 300	530	147 084	277,52
De 300 à 350	119	38 352	322,29
De 350 à 400	138	50 620	366,81
De 400 à 500	141	59 914	424,92
De 501 à 1 000	45	33 402	742,27
1 000 et plus	<u>19</u>	<u>26 423</u>	<u>1390,68</u>
GRAND TOTAL	15 272	1 795 029	117,54

IMPORTATEURS CANADIENS

Les importateurs de pompes au cours de la période d'avril, mai et juin 1986 figurant dans le présent rapport sont énumérés ci-dessous par ordre alphabétique. Lorsque l'importateur n'était pas le consignataire du produit (c'est-à-dire le destinataire des produits expédiés), le nom du consignataire est donné au lieu de celui de l'importateur. L'importateur ou le consignataire n'est pas nécessairement l'utilisateur final du produit.

NOTA : Cette liste comprend tous les importateurs sauf les particuliers.

<u>Nom</u>	<u>Adresse</u>
Allied Electric Motor & Pump Ltd.	Winnipeg, Man.
Bartle & Gibson Co. Ltd.	Surrey, C.-B.
Brim Pumps & Systems Ltd.	Mississauga, Ont.
Cimco, Div. of Toromont Ltd.	Toronto, Ont.
Comairco Equip. Ltd.	Downsview, Ont.
Consolidated Waterforce Dist. Ltd.	Richmond, C.-B.
Davies Electric Co. Ltd.	Saskatoon, Sask.
Del's Electric Motor Supply Ltd.	Winnipeg, Man.
Deltaquip Supplies Ltd.	Burnaby, C.-B.
Ditiltic Inc.	Longueuil, Qc
Electric Motor Service Ltd.	Edmonton, Alb.
F.E. Myers (Canada) Ltd.	Kitchener, Ont.
Goulds Pumps Canada Inc.	Kitchener, Ont.
GSW Inc. Pump, Div.	Bramalea, Ont.
	Fergus, Ont.
Home Hardware Stores Ltd.	St-Jacobs, Ont.
Intermann Marine Marketing Ltd.	Vancouver, C.-B.
L.K. Metal Products Co. Ltd.	Windsor, Ont.
Marley Pump Canada Inc.	Brampton, Ont.
McPherson & Thom Ltd.	Calgary, Alb.
Monarch Industries Ltd.	Winnipeg, Man.
Montgomery Elevator Co. Ltd.	Islington, Ont.
Nedco Supplies Ltd.	Montréal, Qc
PompcO (1983), Inc.	Victoriaville, Qc
Pumps & Power Ltd.	Vancouver, C.-B.
Refrigerative Supply Ltd.	Vancouver, C.-B.
Renown Industries Ltd.	Edmonton, Alb.
Simer Pump of Canada Inc.	Mississauga, Ont.
Snowdon Electric Motor Ltd.	Montréal, Qc
Steam & Industrial Equip. Ltd.	Dorval, Qc
Stoker Pompe Inc.	Montréal, Qc
Wajax Industries Ltd.	Edmonton, Alb.
Westburne Supply Winnipeg Ltd.	Winnipeg, Man.
Western Supplies Ltd.	Winnipeg, Man.
Wilron Equip. Co. Ltd.	Edmonton, Alb.
Windsor Factory Supply Ltd.	Windsor, Ont.
Windsor Pump Co. Ltd.	Windsor, Ont.
Yamaha Motor Canada Ltd.	North York, Ont.

EXPORTATEURS ÉTRANGERS AU CANADA

Les principaux exportateurs au Canada de pompes de puisard figurant dans le présent rapport sont énumérés par ordre décroissant de valeur en dollars. Leurs noms sont tels qu'apparaissant sur les documents d'expédition. Ces exportateurs ont exporté au Canada des produits correspondant à 98 % de la valeur totale des produits analysés, soit 1 795 029 \$.

<u>Nom</u>	<u>Adresse</u>		<u>Valeur des importations</u> (000 \$)
Marley Pump Co.	Ashland, OH	États-Unis)	
Wayne Home Equip. Co.	Fort Wayne, IN	États-Unis)	1 505*
FE Myers Co.	Ashland, OH	États-Unis)	
R.W. Beckett Corp.	Elyria, OH	États-Unis)	
Little Giant Pump Co.	Oklahoma, OK	États-Unis)	116*
Zoeller Co.	Louisville, KY	États-Unis	41
Interpump S.P.A.	Reggio E.	Italie)	
Yamaha Motor Co. Ltd.	Shizuika-ken	Japon)	56*
Goulds Pumps Inc/WSD	Seneca Falls, NY	États-Unis)	
Simer International Inc.	Minneapolis, MN	États-Unis	16
Mueller Pump Co.	Conway, AR	États-Unis)	
Aqua-Not Enterprises Inc.	Chicago, IL	États-Unis)	28*

* Les données ont été regroupées pour que l'identité des importateurs canadiens demeure confidentielle.

FOURNISSEURS CANADIENS

Les listes ci-dessous ont été établies à partir de deux sources : a) le Réseau d'approvisionnement et de débouchés d'affaires (RADAR), soit une banque de données informatique créée par le ministère fédéral de l'Expansion industrielle régionale (MEIR) et b) l'Index commercial canadien que publie l'Association des manufacturiers canadiens (AMC). Les listes peuvent ne pas énumérer tous les fournisseurs des produits en question puisque ceux-ci doivent s'inscrire eux-mêmes au RADAR ou à l'Index commercial canadien. Dans les deux cas, les renseignements portant sur les produits fournis au Canada ont été donnés par les entreprises.

RADAR

Les sociétés suivantes sont classées par ordre alphabétique selon le code de marchandise de la Nomenclature canadienne du commerce international (N.C.C.I.) :

508-50-63 Pompe de puisard

<u>Nom</u>	<u>Adresse</u>
Albany Pump Co. Ltd.	Downsview, Ont.
Burke Manufacture de Système à eau Inc.	Dollard-des-Ormeaux, Qc
Dynesco Inc.	Toronto, Ont.
Entreprise Fibre de Verre Vigeant Inc.	Saint-Mathias, Qc
Ersco Mfg. Inc.	Calgary, Alb.
GSW Water Products Co.	Fergus, Ont.
Lucas Ind. Canada Ltd. Aerospace Div.	Montréal, Qc
Peters Machine Shop	Plum Coulie, Man.
PompcO (1983) Inc.	Victoriaville, Qc
* Pumps & Softeners Ltd.	London, Ont.
Ramsay Machine Works Ltd.	Victoria, C.-B.
Sifton Concrete & Fibreglass Products	Sifton, Man.
* Smart Turner Ltd.	Hamilton, Ont.
Zedex Products Inc.	Markham, Ont.

* Ces entreprises sont engagées dans le commerce d'exportation.

Les demandes de renseignements ou les observations relatives à la liste du RADAR doivent être adressées à :

Réseau d'approvisionnement et de débouchés d'affaires (RADAR)
Ministère de l'Expansion industrielle régionale
235, rue Queen
Ottawa (Ontario) K1A 0H5
Tél : (613) 954-5031 - Téléc : 053-4123

Index commercial canadien

Les entreprises sont énumérées par ordre alphabétique.

Pompe de puisard

(Pas nécessairement le produit décrit dans cette analyse)

<u>Nom</u>	<u>Adresse</u>
Albany Pump Co. Ltd.	Downsview, Ont.
Armstrong, S.A. Ltd.	Toronto, Ont.
Atlas Engineering & Machine Co. Ltd.	Toronto, Ont.
* Borg-Warner (Canada) Ltd., Byron Jackson Div.	Scarborough, Ont.
Canadian Blower/Canada Pumps Ltd.	Kitchener, Ont.
Crown Pump Ltd.	Stoney Creek, Ont.
* Darling Duro Ltd.	Montréal, Qc
* GSW Water Products Co.	Fergus, Ont.
Gorman-Rupp of Canada Ltd.	St. Thomas, Ont.
ITT Fluid Products Canada, a Division of ITT Industries of Canada Ltd.	Guelph, Ont.
* Ingersoll-Rand Canada Inc.	Montréal, Qc
Jacuzzi Canada, Division of Kidde Canada Ltd.	Rexdale, Ont.
Johnston Pump of Canada, a Div. of Johnston Pump/General Valve Canada Inc.	Rexdale, Ont.
Leitch, Arthur S. Co. Ltd. The, Marley Pump Co., The, Pumps & Power Ltd.	Midland, Ont. Brampton, Ont.
* Pumps & Softeners Ltd.	Vancouver, C.-B.
Pumptron Industries Inc.	London, Ont.
Sala Machine Works Ltd.	Ajax, Ont.
Scarboro Pump Mfg. Co. Ltd.	Mississauga, Ont.
Smart Turner Ltd.	Scarborough, Ont.
Wicor Canada Inc.	Hamilton, Ont.
* Worthington Pump Div., Dresser Canada Inc.	Mississauga, Ont. Brantford, Ont.

* Ces entreprises sont engagées dans le commerce d'exportation.

Les demandes de renseignements ou les observations relatives à la liste de l'Index commercial canadien doivent être adressées à :

L'Association des manufacturiers canadiens
1, rue Yonge
Toronto (Ontario) M5E 1J9
Tél : (416) 363-7261 - Téléc : 065-24693

TARIFS DU CANADA ET DE L'ÉTRANGER

Les pompes de puisard contenues dans la présente analyse sont le plus souvent assujetties aux droits de douane en vertu du numéro tarifaire suivant.

Numéro tari- faire	Description	Traitement Tarifaire				
		Tarif de préférence britan- nique %	Tarif de la nation la plus favorisée %	Tarif général %	Tarif de préférence général %	R.-U. et Irlande %
42701-01	Articles qui autrement seraient classés dans les numéros tarifaires 42700-1 à 42700-4, savoir : groupes compresseurs, groupes électrogènes, chariots élévateurs à fourche, chargeurs à benne frontale ou chargeuses-pelleteuses, réducteurs à engrenage, pompes et groupes pompes, soupapes commandées par un moteur, souffleries à mouvement alternatif et pompes à vide, tours pour travailler les métaux, fraiseuses pour travailler les métaux, outils tranchants devant servir avec des machines à travailler les métaux, grues articulées pliantes genre à flèche conçues pour être montées sur des camions; accessoires, dispositifs et appareils de commande devant servir avec ces articles; pièces de ce qui précède :					
	1986	2,6	10	35	2,6	-
	à compter de janvier 1987	2,6	9,3	35	2,6	-

TARIFS DU CANADA ET DE L'ÉTRANGER (suite)

Accords tarifaires et principaux pays exportateurs :

Pays exportateurs étant admissibles aux avantages du tarif de la Nation la plus favorisée :

Italie, Japon et les États-Unis

Pays exportateur étant admissible aux avantages du tarif de la Nation la plus favorisée ou du tarif du Royaume-Uni et de l'Irlande : Royaume-Uni

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les programmes tarifaires, s'adresser aux Bureaux régionaux de douanes et accise ou à :

PROGRAMMES TARIFAIRES

REVENU CANADA

DOUANES ET ACCISE

OTTAWA (ONTARIO)

K1A 0L5

TÉL.: (613) 954-6993

Pays étrangers

Prière d'adresser les demandes concernant les tarifs et les autres règlements sur le commerce des pays étrangers à :

CENTRE D'INFORMATION SUR LE COMMERCE EXTÉRIEUR

AFFAIRES EXTÉRIEURES

OTTAWA (ONTARIO)

K1A 0G2

TÉL.: (613) 993-6435 OU 1-800-267-8376

RAPPROCHEMENT

Les importations de pompes de puisard pendant la période d'avril, mai et juin 1986 relevées dans les documents analysés pour le présent rapport totalisent ce qui correspond à une valeur totale en dollars de 1 795 029 \$.

La valeur donnée dans la présente analyse des importations ne correspond pas aux chiffres officiels de Statistique Canada pour diverses raisons.

Les différences s'expliquent ainsi:

<u>Valeurs dont on a tenu compte</u>	<u>Valeur</u> (000 \$)
Documents qu'il a été impossible d'obtenir pour l'analyse	20
Documents qui renvoyaient à des produits qui auraient dû être classés dans une autre catégorie	387
Valeurs totales données dans la présente analyse des importations	<u>1 795</u>
Valeurs totales susmentionnées dont il a été tenu compte	2 202
Valeurs totales publiées par Statistique Canada	2 202

ADDENDUM

POMPES SUBMERSIBLES, PORTATIVES

JUILLET, AOÛT ET SEPTEMBRE 1986

ADDENDUM

Tel qu'expliqué à la section I de tous nos rapports " Introduction et portée ", la portée d'une analyse d'importation est établie en consultation avec le client et structurée de façon à répondre à ces exigences précises.

À la demande du client, cet addendum analysant les biens portant le code de la Nomenclature canadienne pour le commerce international (N.C.C.I.) suivant 508-50-66 " Pompes submersibles, portatives " a été ajouté.

Les importations de pompes comprises dans cette catégorie pour la période de juillet, août et septembre 1986 représentaient une valeur de 1,8 million de dollars, soit 9 374 unités. Dans la catégorie des pompes de puisard, les pompes de puisard submersibles sont le type le plus important.

Les principales catégories de pompes sont les suivantes :

	<u>(Nombre)</u>	<u>(en milliers de dollars)</u>
Pompes de puisard/submersibles	5 833	1 137
Pompes de puisard	69	2
Pompes submersibles	1 057	131
Pompes submersibles, de puits	1 371	392
Non indiqué	<u>1 044</u>	<u>174</u>
	9 374	1 836

Les importations en provenance des États-Unis ont dominé. Un tableau détaillé selon le type et la puissance suit, de même qu'une liste des exportateurs étrangers au Canada et une liste de tous les importateurs canadiens.

IMPORTATIONS DES PRODUITS PORTANT LE CODE DE LA NOMENCLATURE CANADIENNE
POUR LE COMMERCE INTERNATIONAL 508-50-66 " POMPES, SUBMERSIBLES PORTATIVES "
JUILLET, AOÛT ET SEPTEMBRE 1986

POMPES/TYPES

Pompes de puisard/ submersibles (chevaux-vapeur*)			FONTE		BRONZE/LAITON		MATIÈRE PLASTIQUE		NON INDIQUÉ	
	Quantité (Nombre)	Valeur (\$)								
1/200 à 1/140	1 500	47 094	-	-	-	-	1 476	46 235	24	859
1/60 à 1/6	1 363	67 062	-	-	-	-	1 222	58 961	141	8 101
1/4	910	61 168	303	21 059	-	-	466	33 088	141	7 021
1/3	742	107 376	599	96 844	12	1 607	72	3 989	59	4 936
1/2	299	43 642	244	37 077	3	986	12	1 256	40	4 323
3/4 et 1	133	48 260	82	28 845	-	-	8	393	43	19 022
1.5 à 10	653	302 076	359	132 319	-	-	-	-	294	169 757
Plus de 10	191	434 821	83	200 591	-	-	-	-	108	234 230
-	42	25 234	17	9 268	-	-	4	525	21	15 441
Total-partiel - Pompes/ d'assèchement submersibles	5 833	1 136 733	1 687	526 003	15	2 593	3 260	144 447	871	463 690
<u>De puisard</u>										
1/70 à 1/5	69	1 987	-	-	-	-	54	1 350	15	637
<u>Submersibles</u>										
-	1 057	130 767	-	-	-	-	-	-	1 057	130 767
<u>Submersibles, de puits</u>										
1/5 à 1/3	265	37 523	125	8 864	7	1 761	42	8 871	91	18 027
1/2	504	77 274	244	24 228	77	17 023	22	4 377	161	31 466
3/4	152	59 117	5	970	23	7 903	54	12 824	70	37 420
1	75	21 116	5	1 339	16	4 961	39	11 454	15	3 362
1.5	17	5 436	8	2 031	-	-	7	2 654	2	751
2	24	8 929	11	2 752	3	1 582	4	2 091	6	2 504

* Les données ont été regroupées pour éviter que l'on puisse identifier les importateurs canadiens

N° de publ. : 87021-RR

IMPORTATIONS DES PRODUITS PORTANT LE CODE DE LA NOMENCLATURE CANADIENNE
POUR LE COMMERCE INTERNATIONAL 508-50-66 " POMPES, SUBMERSIBLES PORTATIVES "
JUILLET, AOÛT ET SEPTEMBRE 1986

POMPES/TYPES

Submersibles de puits (chevaux-vapeur*)	Quantité (Nombre)	Valeur (\$)	FONTE		BRONZE/LAITON		MATIÈRE PLASTIQUE		NON INDIQUÉ	
			Quantité (Nombre)	Valeur (\$)	Quantité (Nombre)	Valeur (\$)	Quantité (Nombre)	Valeur (\$)	Quantité (Nombre)	Valeur (\$)
3 et 5	140	30 648	130	19 619	4	2 852	4	2 928	2	5 249
Plus de 10	23	39 538	22	37 207	-	-	-	-	1	2 331
-	<u>171</u>	<u>112 518</u>	<u>9</u>	<u>16 764</u>	<u>6</u>	<u>659</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>156</u>	<u>95 095</u>
Total-partiel - submersibles de puits	1 371	392 099	559	113 774	136	36 921	172	45 199	504	196 205
<u>Type - Non indiqué</u>										
1/166 à 1.5	468	42 210	-	-	36	2 412	425	37 244	7	2 554
-	<u>576</u>	<u>131 548</u>	<u>16</u>	<u>41 859</u>	<u>4</u>	<u>676</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>556</u>	<u>89 013</u>
Total-partiel - type non indiqué	1 044	173 758	16	41 859	40	3 088	425	37 244	563	91 567
GRAND TOTAL	9 374	1 835 344	2 262	681 636	191	42 602	3 911	228 240	3 010	882 866

* Les données ont été regroupées pour éviter que l'on puisse identifier les importateurs canadiens

N° de publ. : 87021-RR

IMPORTATEURS CANADIENS

Les importateurs de pompes dont il est question dans le présent addendum, au cours de la période de juillet, août et septembre 1986, sont énumérés ci-dessous par ordre alphabétique. Lorsque l'importateur n'était pas le consignataire du produit (soit le destinataire des produits expédiés), le nom du consignataire est donné au lieu de l'importateur. L'importateur ou le consignataire n'est pas nécessairement l'utilisateur final du produit.

NOTA: Cette liste comprend tous les importateurs à l'exception des particuliers.

<u>Nom</u>	<u>Adresse</u>
Acklands Ltd.	Edmonton, Alb.
Anderson Pump House Ltd.	Battleford, Sask.
Aztec Industries Ltd.	Regina, Sask.
Bell Canada Ltd.	North York, Ont.
Booth Dispensers	Ajax, Ont.
Braeloch Equip. Ltd.	Kelowna, C.-B.
C & F Installations	Saskatoon, Sask.
CGTX Inc.	Moose Jaw, Sask.
Canadian Pumpex Dist. Ltd.	Winnipeg, Man.
Claesen Pumps Ltd.	Bradford, Ont.
D & R Garden Supply Ltd.	Oakville, Ont.
D.S.S.I. Import-Export Inc.	Mississauga, Ont.
Davies Elec. Co. Ltd.	Calgary, Alb.
	Saskatoon, Sask.
	Winnipeg, Man.
Del's Electric Motor Supply Ltd.	Mississauga, Ont.
Delaval Turbo Canada Ltd.	Mississauga, Ont.
Dongens Nurseries Ltd.	London, Ont.
Duro Pump & Softeners Ltd.	Anjou, Qc
ECO Equipment	Edmonton, Alb.
EMS Distributor, Div. Electric Motor	Edmonton, Alb.
Electric Motor Service Ltd.	Kitchener, Ont.
F.E. Myers (Canada) Ltd.	Pointe-Claire, Qc
FLYGT Canada	Calgary, Alb.
Fleck Bros. Ltd.	Scarborough, Ont.
Fountain Place	Bramalea, Ont.
GSW Inc. Pump Div.	Winnipeg, Man.
Goldstream Products Ltd.	Kitchener, Ont.
Goulds Pumps Canada	Edmonton, Alb.
Great West Pumps Ltd.	Edmonton, Alb.
Henri Studios Ltd.	Barrie, Ont.
Hill Refrigeration Corp.	Wetaskiwin, Alb.
Home Hardware Stores Ltd.	Woodstock, Ont.
Hyd-Mech Engineering Ltd.	Richmond Hill, Ont.
Hydra-Lift Industries Ltd.	Halifax, N.-É.
IMP Group Ltd.	Toronto, Ont.
Imperial Optical Co. Ltd.	Nanaimo, C.-B.
J.C. Sharecost Rental & Sales Ltd.	Cornwall, Ont.
Kohler Ltd.	Mississauga, Ont.
LTS Sales Ltd.	Boucherville, Qc
Labon Inc.	Anjou, Qc
Liquidex Equipment Inc.	

IMPORTATEURS CANADIENS (suite)

<u>Nom</u>	<u>Adresse</u>
Loudennis Automotive Ltd.	Parry Sound, Ont.
Marley Pump Canada	Brampton, Ont.
Marriott Toronto Airport Hotel	Mississauga, Ont.
Martin Industrial Supplies	St. John's, T.-N.
McPherson & Thom Ltd.	Calgary, Alb.
Mel Boshart Plumbing	Wellesley, Ont.
Modern Bartenders Supply Inc.	Winnipeg, Man.
Moore Water Gardens	Port Stanley, Ont.
Nevtro Sales Ltd.	London, Ont.
Newfoundland Telephone Co. Ltd.	St. John's, T.-N.
Nichemen America Inc.	Chicago, Ill, É.-U.*
Ontor Ltd.	Toronto, Ont.
PTM Industries	Downsville, Ont.
Pelsue Inc.	Dollard-des-Ormeaux, Qc
Pompe et Filtration Inc.	Vanier, Qc
Power & Mine Supply Ltd.	Winnipeg, Man.
Prairie Water Service Ltd.	Winnipeg, Man.
Princess Auto & Machinery Ltd.	Winnipeg, Man.
Pumps & Softeners Ltd.	London, Ont.
Pumptron Industries	Ajax, Ont.
RNG Equipment Ltd.:	Anjou, Qc
	Winnipeg, Man.
Rambridge Structure & Design Inc.	Calgary, Alb.
Refrigerative Supply Ltd.	Vancouver, C.-B.
Renown Industries Ltd.	Edmonton, Alb.
Rentquip Supply Ltd.	Woodstock, Ont.
Rio Algom Ltd.	East Kemptville, N.-É.
Sass Manufacturing Ltd.	Chatham, Ont.
Smith Motor & Pump Shop Ltd.	Truro, N.-É.
Stanley Pump Supply Ltd.	Edmonton, Alb.
Stowell, Div. of Stowell Holdings	Edmonton, Alb.
Straight MacKay Ltd.	Pictou, N.-É.
TPS Industries	Tillsonburg, Ont.
TRW Pleuger of Canada Ltd.	Rexdale, Ont.
The Plumbfull Warehouse Ltd.	Calgary, Alb.
TransCanada Montwin Ltd.	Montréal, Qc
United Refrigeration Parts Co. Ltd.	Winnipeg, Man.
Universal Skate Sharpeners Ltd.	Calgary, Alb.
W.D. Lowe Sales Co.	Calgary, Alb.
Wajax Industries Ltd.	Lively, Ont.
Wellmec Inc.	Marieville, Qc
Werner's Refrigeration Co. Ltd.	Edmonton, Alb.
Westburne Ind. Enterprise	Winnipeg, Man.
Western Marine Co.	Vancouver, C.-B.
Western Pump & Machinery Ltd.	Calgary, Alb.
Wicor Canada Inc.	Mississauga, Ont.
Wood G H & Company Ltd.	Toronto, Ont.

* résident non-importateur

EXPORTATEURS ÉTRANGERS AU CANADA

Les principaux exportateurs au Canada de pompes portant le code de la Nomenclature canadienne pour le commerce international (N.C.C.I.) 508-50-66 " Pompes submersibles, portatives " pour juillet, août et septembre 1986 dont il est question dans le présent addendum sont énumérés par ordre décroissant de la valeur monétaire. Ces exportateurs ont exporté au Canada des produits correspondant à 95 % de la valeur totale des produits analysés, représentant une valeur de 1 835 344 \$.

<u>Nom</u>	<u>Adresse</u>		<u>Valeur des importations</u> (000 \$)
FLYGT AB Marley Pump Co.	Emmaboda Ashland, OH	Suède) États-Unis)*	1 012
Little Giant Pump Co.	Oklahoma, OK	États-Unis	170
FE Myers Co. Goulds Pumps Inc. Sta-Rite Industries Inc.	Ashland, OH Seneca Falls, NY Delavan, WI	États-Unis) États-Unis)* États-Unis)	257
Webtrol International Inc.	St-Louis, MO	États-Unis	50
AB Grindex TRW Pleuger GmbH FLYGT Werk GmbH	Handen Hamburg Pforzheim	Suède) R.F.A.)* R.F.A.)	124
Grundfos Pumps Corp.	Clovis, CA	États-Unis	28
Simer Pump Co. Int. Inc.	Minneapolis, MN	États-Unis	23
ITT Marlow D.S.S.I. Import-Export Prosser Industries Inc.	Longview, TX Kasamatsucho Anaheim, CA	États-Unis) Japon)* États-Unis)	51
Dempster Industries Inc. Mico USA Inc.	Beatrice, NE Kent, WA	États-Unis) États-Unis)*	25

* Les données ont été regroupées pour éviter que l'on puisse identifier les importateurs canadiens.

